

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr 30
TELEFON Nr. 226.
Scrierile neretracate nu se
primesc.
Manuscrisurile nu se retrimit
Inserate
se primesc la Administrațiunea
Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
In Viena la M. Dukas Nachr.
Nuz. Augentfeld & Eueric Les-
ner. Reinrich Schalek. A. Op-
pelt Nachr. Anton Oppelt.
In Budapesta la A. V. Golber-
ger. Ekstein Bernat. Iuliu Le-
opold (VII) Erzsébet-körut).
Prețul inserțiilor: o serie
garantând pe o coloană 10 bani
pentru o publicare. Publicări
mai dese după tariful și invo-
iajală. — RECLAME pe pagina
— a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXXI.

GAZETA apare în fiecare zi

Abonamente pentru Austro-Ungarie:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.
Se primumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectori.

Abonamentul pentru Brașov:
Administrațiunea, Piața mare
târgul Inului Nr. 30. etagiu
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dusul acasă: Pe un an 24
cor., pe șase luni 12 cor., pe
trei luni 6 cor. — Un esem-
pliar 10 bani. — Atât abonam-
entele, cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 64

Brașov. Joi 20 Martie 2 Aprilie.

1908.

Kossuth decorat cu ordin austriac.

Pe când în camera ungară se desfășură, contra proiectului de revizuire a regulamentului, o opozițiune ciudată, cum nu s'amai văzut, din partea independenștilor malcontenti și a deputaților naționaliști, cari merg alături, paralel în combaterea amintitului proiect, până a face obstrucțiune tehnică, fără ca să existe între aceste două grupuri o alianță și o comuniune de nizințe, fie și numai parțială, pe atunci foaia oficială aduce un comunicat, care va produce senzație în mijlocul masselor a egătorilor maghiari. Până acum oam-ni erau ademeniți cu vorba, că Kossuth, deși e ministru, tot Kossuth și purtătorul steagului independist a rămas, și nimic nu se poate lipi de el ce ar face să nu mai fie cel ce a fost.

Acest comunicat oficial spune că ministrului de comerț Kossuth Majestatea Sa, drept recunoștință pentru încheierea pactului economic austro-ungar, i-a conferit marea cruce a ordinului Leopoldin. Afară de aceasta au mai fost distinși și ministrul de agricultură Daranyi și secretarii de stat cari au conlucrat la încheierea pactului.

Îndată după încheierea acestui pact s'a fost lansat vestea, că Kossuth va fi decorat cu amintitul ordin. Foaia lui Lengyel a făcut multă vreme mare șgomot asupra cazului. În urmă, după ce au vorbit și alte foi de aceasta, s'a fost acreditat părerea pentru naivii din provincie, că nu se va alege nimic din aceasta distincțiune, fiindcă Kossuth ar fi intervenit însuși pentru a face să fie cruțat cu asemenea decorații.

Se făcu câtva timp tăcere, ear acum iată că ese epurile din tufă. Decorația sboară dela palatul din Viena și se oprește și se anină drept pe pieptul lui Francisc Kossuth. Ce să facă fiul marelui exdictator, s'o refuze, bunăoară cum se știe c'a refuzat'o fericitul Avram Iancu? Alte vremuri, alți oameni!

„Clasică distincțiune!“ — esclamă „Pesti Hirlap“. — „Pactul servește interese austriace, de aceea regele distinge „meritele“ c'o decorație austriacă. Neplăcut este în tot lucrul numai că și fiul lui Ludovic Kossuth s'a împărțit din această distincțiune. Aceasta detrage puțin din însuflețirea „cultului lui Kossuth“. Atâta e tot. Incolo organul lui Banffy, care a fost mult timp mareșal al curții, cumpănește prejudițiile curealitatea și găsește că micșorarea și condamnarea decorațiilor și a titlurilor nu izvoarește decât din invidiă; fiindcă iată cum judecă lucrul — și în acest punct îl judecă bine — foaia numită:

„Adevărul este în genere — zice „P. Hirlap“ — că'n Ungaria fie-care defaimă distincțiunile regale numai până când el însuși n'a căpătat din ele, dar, vorbind pe față, oamenilor le ard călcăele după distincțiuni. În Ungaria democrația nu e decât o minciună. Numai democrați de silă există în Ungaria. Noi suntem aceia, noi cari trăim cum să zice după min-

tea sau diploma noastră, apoi Jidovii săraci și micii industriași — Și jidovul și comerciantul și industriașul, îndată ce are bani își câștigă distincțiune regească și devine aristocrat. E dar lucru de răs ca noi să defăimăm distincțiunile regale, decorațiile, diplomele nobilitare și titlurile de baron“...

Credem și noi că decorația ce-a primit'o Kossuth va da prilej a se face multe glume pe conta lui și că foile umoristice se vor folosi de ocaziune de a-l prezenta în costumul prescris pentru cei ce posedă ordinul Leopoldin. Nu e nebazată nici afirmarea ziarului „Pesti Hirlap“, că ordinul Leopoldin e potrivit personalității lui Kossuth, „conducătorul poporului“ care s'a pronunțat ca cel mai îngâmfat aristocrat al Ungariei, la care a străbate e mai greu unui alegător sau honved 48-ist, decât la regele. Ba când are bani, Kossuth nu are numai allure aristocratice, ci ifos de guvernator și de principe.

Foaia lui Lengyel firește a și început să exploateze contra lui Kossuth ordinul Leopoldin, care i-s'a conferit printr'un autograf al împăratului, ce se începe cu cuvintele: „Iubite Kossuth“.

Ziarul lui Banffy însă crede, ba constată chiar de pe acum, că nici acel ordin austriac nu va micșora în sânul poporului maghiar cultul lui Kossuth, deoarece și țărânul maghiar e de-o cugetare atât de servilă, încât vede în Francisc Kossuth pe moștenitorul de tron născut al lui Ludovic Kossuth.

Intr'aceea Kossuth își gândește puteți voi striga și râde cât ve-ți voi, căci după ce voi asigura pentru timp foarte îndelungat, dacă nu pentru vecie, partidului independist puterea și guvernarea în țară, care nu se poate fără a se închina regelui și ai primi decorațiile, voi fi eu acela care va râde.

Poate însă să se înșele fiul lui Ludovic Kossuth și în aceasta privință, cum s'a înșelat nu numai odată în altele. Atunci ce se va alege din odyssea tatălui său?

La jubileul „Gazetei“.

Cluj, 12 Martie. — Implinit'ai bătrână Gazetă, 3 sferturi de veac — eluptând și apărând drepturile, limba și legea unui popor mult încercat, — ca recunoștință — astăzi 12 milioane de Români privesc la Tine „Gazetă“, se închină Ție, Te admiră și Te preamăresc, și cu fală și mândrie națională serbează jubileul de șapte decenii, a celui mai național și mai credincios ziar al neamului românesc, a „Gazetei Transilvaniei“. Fii preamărită iubita noastră „Gazetă“ din neam, în neamul românesc. Cu evlavie și respect mă închin umbrei, întemeietorilor „Gazetei“. Datoresc cu stimă și profund respect actualului șef al „Gazetei“, Dr. Aurel Mureșianu, căruia din inimă îi doresc multă sănătate, zile bune și viață îndelungată, ca să poată conduce destinele „Gazetei“ încă

mulți-mulți ani! Trăiască Dr. Aurel Mureșianu! Trăiască scumpa noastră „Gazeta Transilvaniei“ la mulți ani!

Ioan Maior,
administr. domeniilor
metropolitane.

Șiomfalău, 13 Martie.

„Pre cât este de o mare în-sămănătate, ca Press'a să-și aibă „un trecut mare glorios, la care să „poată reprivi cu fală: pre atât „este de a se glorifica o Națiune, „— care arătând interes și luând „act de faptele și luptele petrecute „cu condeilul de ziarist — știe să „serbeze și apoteozeze pe bărbații „de fapte și de lupte ziaristice!“

Primește, „Gazetă“, și de la mine, ca și dela alți frați, salutul meu de felicitare la jubileul aniversar cu plinirea de 70 de ani!..

Omagiu de devotament și respect sacru, Ție, — Anală românească, care 70 de ani ai vorbit c'un popor de 12 milioane în numele Dreptății și al Libertății; — și care popor nădrăvan și mereu june, la vârsta Ta de 70 de ani, te salută în numele Dreptății și al Libertății!

Vale et Salve in dulci júbilo!

Plecat, cu inimă românească:
S. P. Simonu.

Réteag, 17 (30) Martie. — „Gazeta“ a fost pentru neamul românesc facla, care a luminat calea prin întunerecul neștiinței și neorientării. Ea a fost trâmbișă de deșteptare, din somn și nepăsare, la conștiința de sine. Ea a fost turn de veghie a drepturilor naționale, a idealurilor și aspirațiilor poporului nostru. Ea a fost stremurul pornirilor bune și sbiciuitoarea năravurilor rele și a caracterelor slabe. Ea a fost incurajatoarea celor buni ai neamului și vestejitoarea celor răi. Ea a fost, c'un cuvânt, conducătoarea neșovăitoare a națiunii române pe calea progresului.

La jubileul de 70 ani impliniți ai carierei sale, vin și eu și o felicit, dorindu-i viață îndelungată, cu asemenea statornicie și cinste și urându-i dela Dumnezeu, ei și neamului românesc, și zile mai fericite și laurii învingerei.

Iară Domniei Tale domnule director și domnilor colaboratori la redactarea și edarea foaiei, Vă doresc sănătate și tăria de a putea munci mai departe, spre fericirea neamului nostru cu deviza: *Per aspera ad astra!*

Ioan Sonea,
preot.

Salutul presei române.

„Țara Oltului“, ziar săptămânal, social-economic, ce apare în Făgăraș în anul II-lea, scrie „La aniversarea Gazetei“ între altele:

În decursul celor 70 de ani, jublanta „Gazetă“ a purtat stindardul intereselor neamului nostru, cu cea mai mare vrednicie, cu cea mai vâjoasă bărbăție, și mai deamnă imparțialitate și independență. În multe rânduri a trebuit să taie, cum se zice, în carne vie, să se pună în luptă cu unii și cu alții chiar de ai noștri, pentru adevăratele interese ale neamului, și pentru realizarea principiilor ce le urmărea. Dar totdeauna cu calmitate, fără patimă și cu

un bogat arsenal de considerațiuni și motive, cari la urma urmelor se validau și erau aprobate în largi cercuri. A prestat multe jertfe, a îndurat multe experiențe amare, a învins multe greutăți, dar iată-o singura dintre toate foile românești eșită cu onoare și cu glorie la limanul a 70 de ani de existență. În jurul său și pe urma sa, s'au ridicat, în multe părți, multe surori, cari mai modeste, cari mai geloase de gloria ei, dar cele mai multe, după o existență mai lungă sau mai scurtă, mai modestă sau mai glorioasă, și-au trăit traiul și au dispărut. Jublanta „Gazetă“ însă a rămas spre a-și urma calea bine marcată, și spre a dovedi multora, că chiar și în chestii de gazetărie, mulțimea moașelor periclitează existența fătului.

Actualul director și proprietar al „Gazetei Transilvaniei“ care de 30 de ani conduce cu atâta tact și cu atâta devotament acest ziar, d-l Dr. Aurel Mureșianu, fiul lui Iacob Mureșianu și nepotul nemuritorului poet și „profet al vremurilor“ Andreiu Mureșianu, poate fi mândru și deplin mângăiat, la data acestei aniversări. (ăci aniversarea „Gazetei“ este o serbare a Românilor de pretutindenea și din toate unghiurile. Din toate colturile petecului de pământ, unde numai bate o inimă românească, dela particulari dela societăți, dela redacțiuni fi curg numeroase și călduroase felicitări și urări pentru trecutul său strălucit.

Ca o sorioară mai mică și cea mai modestă dintre ale ei numeroase surori din ziua de azi, ne încumetăm și noi a ne strecura alături cu toți cei ce se îmbulzesc, să felicite pe veteranul director și proprietar, Dr. Aurel Mureșianu, dorindu-i, din incidentul aniversarei de 70 de ani de existență a „Gazetei“ jublante, încă mulți ani de energie și viață, spre a continua munca rodnică pentru binele și luminarea neamului nostru.

Declarațiile cancelarului Buelow. După știrile date de cătră ziarul „Politische Correspondenz“, prințul de Buelow și-a exprimat marea sa satisfacțiune asupra audienței sale la Maj. Sa Monarchul și la arhiducele Francisc Ferdinand și despre întrevederea sa cu baronul de Aehrenthal, precum și despre întreaga sa vizită în Viena. Prințul de Buelow a plecat din Viena Luni seara.

Intr'un interview acordat unui redactor dela „Neue Freie Presse“, Buelow a declarat că în întrevederea sa cu bar. Aehrenthal au fost discutate amănunțit toate cestiunile pendente și că s'a constatat un deplin acord în toate punctele cele mai principale, de oare-ce politica celor două imperii privește menținerea păcii ca unul dintre cele mai principale scopuri ale sale, iar menținerea acordului între Puteri ca cel mai sigur mijloc de a atinge acest scop.

Proiectul de reforme rusec în Macedonia. Se lucrează cu toată stăruința la acest proiect din partea guvernului rusec. Tuturor cabinetelor europene li s'au comunicat proiectele rusești din cestiune. Principiile fundamentale relative la proiectele din cestiune le vor încuviința toate puterile europene după cum ne vine știrea din diferitele capitale. Este de notat, că guvernul austro-ungar, căruia i se comunicase mai întâiu proiectele s'a declarat că consimte cu proiectele rusești în punctele sale fundamentale. În Berlin se vor aprea în mod favorabil proiectele rusești — iară Franța de sigur va încuviința propunerile aliatei sale.

Ce e drept propunerile Rusiei au fost încuviințate numai din partea unei singure puteri — adevăc din partea Italiei. Ambasadorul rusec din Roma a transpus eri deja (30 Martie n.) nota rusească guvernului italian și îndată i s'a și dat răspunsul cumcă Italia încuviințează în toată întregimea lor proiectele Rusiei. „Tribuna“

Aviz!

Subscrisul am onoarea a aduce la cunoștința Onor. public că **mi-am deschis**

Cancelaria advocațională în Zernești (Zernest),

Strada principală, în apropiere de judecătoria cercuală. Cu stimă

Dr. Ilariu Hoadrea,
advocat.

112,1—6.)



Publicațiune.

Avem onoarea a aduce la cunoștința On. proprietari de case, că lucrăm conștient **Planuri și preeliminări de spese** pentru

Canalizări la case și lucrările împreunate cu canalizarea,

în Biroul nostru tehnic, și numai în cazul când nu am fi însărcinați cu lucrările socotim 2% după suma preliminară.

Dăm garanție pentru executarea exactă a lucrărilor.

Anunțări se primesc în Biroul nostru:

Colțul Stradei negre Nr. 68

Telefon Nr. 124.

și Calea Gărei (Fabr k) Nr. 58/c.

Telefon Nr. 176.

Cu toată stima

Demeter Gärtner & Co.,

întreprindere ardelenescă de Betonaj și Asphalt.

104,2—3.)



Vite nobilitate

liferează cu garanție, asortiment bogat de tot soiul, firmă de mulți ani recunoscută ca prima și foarte solidă:

Prima Pepinerie cu vite nobilitate de pe Târnava.

Proprietar, **FR. CASPARI,** Mediaș (Ardeal).

Cereți Catalogul prețurilor!

Catalogul conține serisori de recunoștință din toate părțile țării. Fiecare proprietar de vii se poate convinge, înainte de a comanda de soliditatea firmei adresându-se verbal sau în scris la vreo persoană cunoscută.

[8012,47—47.]

ANUNȚ.

Postul de comptabil al doilea la „**PATRIA**“ este vacant.

Reflectanții, cari posed calificăție deplină și limbile română, germană și maghiară, să-și trimită cererile ajustate cu documentele necesare, — între cari și cel medical, — cel mult până în 20 Aprilie a. c. — Dorinta e: să se prezinte în persoană.

Salarul în anul prim este de 1600 coroane.

După definitivare pe lângă salariul acesta i-se acordă și bani de cuartir 300 cor. anual și tantiemă, (care în anul acesta a fost 400 coroane.

Dacă alesul are praxă bună, definitivarea urmează în 1 Ianuarie 1909.

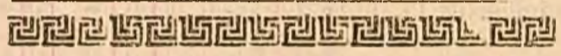
Postul trebuie ocupat în 1 Maiu 1908.

Blaș, 30 Martie 1907.

Direcțiunea institutului

„**PATRIA**“,

(2—2.) casă de economii, soc. pe acții.



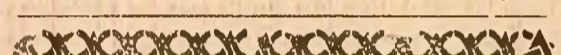
Vând din mână o Vilă

dela băile din Borszék, constatătoare din 6 odăi, 2 bucătări și 2 cămări, un parc frumos.

Deak Ignác,

conducător la cărțile funduare Sárkány com. Fagăraș.

(116,2—5.)



„Romana“

este titlul broșurei, care a apărut în editura tipografiei A. Mureșianu, cu descrierea și explicarea dansului nostru de salon.

„Romana“ dans de colônă în 5 figuri. *Descrișă și explicată împreună cu musica ei, după compunerea ei originală.* Cu-o înțroducere („în loc de prefață“), de *Tunaru din Dumbrău, Popa.* — Tipografia Aurel Mureșianu, Brașov 1903.

Broșura este în quart mare, hârtie fină și tipar elegant, cu adăusul unei côle de note (musica „Romanei“ cu explicări) și costă numai 2 cor. 50 bani (plus 5 bani porto-poștal) pentru România 3 lei.

„Romana“ se pôte procura de la tipografia A. Mureșianu, Brașov.



Abonamente la

„Gazeta Transilvaniei“

se pot face ori și când pe timp mai îndelungat sau lunare.



Aviz!

Am onoarea a aduce la cunoștința P. T. Public, cu deosebire **Domnilor ofițeri din garnisoana Brașovului și împrejurime** că la Etablissementul meu pentru confecționarea de uniforme se lucrează și de aici înainte fără nici o schimbare.

Un deposit bogat asortat

mă pune în stare a corăspunde la ori și care cerere, mă rog ca și pe viitor a mă onora cu comande.

Cu toată stima

Demeter Platoș,

Strada Mihael Weiss Nr. 3.

(95,3—8.)

La prea înalta poruncă a Maiest. Sale Apost. c. și reg.

A XXVI. LOTERIE de Stat c. și r.

p ntru scopuri de binefaceri militare

Loteria acésta unică în Austria legal concesionată conține **18.390 câștiguri în bani gata** în suma totală de **513.580 Cor.**

Câștigul principal **200.000 coróne bani gata.**

Trage-rea urméză irevocabil în 14 Maiu 1908. Un los costă 4 coróne.

Losuri se capată la secțiile loterilor de stat în Viena III Vordere Zollamtstrasse 7. Colectanții de loterie, Trafici, la ofițiile de dare, poste, telegraf și căi terate, zarafii etc. Panuri pentru cumpărători gratis.

Losurile se trimit franco.

Direcțiã c. r. a loteriei.

Secția loteriei de stat.

(110,1—10)

STABILIMENTUL DE ACID CARBONIC

a lui **MUSCHONG** din Baia Buziaș

— modern instalat — atară de Kartel liferează prompt ori ce cantitate de

ACID CARBONIC

natural, chemic foarte curat. fl'd

din izvoarele cu acid carbonic din Băile dela Buziaș r-nimite în toată lumea pentru fabricarea de apă gazoasă, carbonatelor, și alte scopuri industriale.

Să nu se schimbe cu acid carbonic preparat artificial și puțin sporadic.

Serviciu demn de încredere și conștientos

Apă minerala și apă vindecătoare

în sticle de 1/4 și 1/2 litro.

Cu succes miraculos la suferințe de inimă, rinichi și băgică.

Apă de masă de rangul întâiu!!

Informații se dau cu plăcere din partea

Mu-chong's Kohlensäure-Werke und Mineralwasser Ver- andt in Buziasfürdö.

Adresa telegramelor: **MUSCHONG BUZIASFÜRDÖ.** Intr. Telef. 18.

Se caută reprezentanți locali abili.



TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brașov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provădut cu cele mai bune mijlôce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a puté esecuta **ori-ce comande** cu promptitudine și acuratețã, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE
ÎN AUR, ARGINT ȘI COLORI.

CĂRȚI DE SCIINȚA,
LITERATURĂ ȘI DIDACTICE

STATUTE.

FOI PERIODICE.

BILETE DE VISITĂ
DIFERITE FORMATE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ
DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.

ANUNȚURI.

REGISTRE și IMPRIMATE
pentru toate speciile de serviciuri.

BILANȚURI

Compturi, Adrese,
Circulare, Scrisori.
Couverte, în toată mărimea.

TARIFE COMERCIALE,
INDUSTRIALE, de HOTELURI
și RESTAURANTE.

PREȚURI-CURENTE ȘI DIVERSE

BILETE DE INMORMENTARI.

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Brașov Têrgul Inului Nr. 30, în etagiul, înderept în curte. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul a 10 fileri se vinde la zaraful Dumitru Pop, la tutungeria, de pe parcul Rudolf și la Eremias Nepoții.